

أثر الصوت في توجيه الدلالة (دراسة أسلوبية صوتية)

د. ساجدة عبدالكريم خلف التميمي
جامعة تكريت / كلية القانون

بسم الله الرحمن الرحيم

والصلاة والسلام على سيد المرسلين محمد (صلى عليه وسلم). أما بعد...

المقدمة

القرآن كتاب الله العظيم ومعجزة نبينا وهو كتاب امة اذ تستمد اللغة العربية اصولها من القرآن بل تبقى اصولها ثابتة في القرآن ومن اولويات هذه الاصول هي الاصوات لان الاصوات اصل اللغات، والقرآن هو المنطق الاساس للظاهرة الصوتية، لذلك اتخذت الدراسة الصوتية- عند العرب- (القرآن) اساساً لها ولتطبيقاتها واياته مضماراً لاستلهاام نتائجها وهي حين تمازج بين الاصوات واللغة وتقارب بين اللغة والفكر فانما تتجه بطبيعتها التفكيرية لرصد تلك الابعاد مسخرة لخدمة القرآن العظيم(١).

لا يختلف اثنان في بقاء العربية مستمد من القرآن لانه حفصها فسان اللسان العربي من الزيف والانزلاق حتى عاد اللسان متمرساً على الابداع، ذلك الابداع الذي يتأتى من تشكل مفردات اللغة وانضمام الاصوات بعضها الى بعض الذي وتأليفها يتمثل الكلام، وتناسق هذا الكلام وتالفه من مهمة الاصوات في تناسقها وتالفها وما تنافر الكلمات الا دليل على قرب مخارج تلك الاصوات تباعدها او في طبيعية تركيبها وتماسسها او من تدخل مقاطعها وتضامها ذلك ان اللغة اصوات، اذ ان(مصدر الصوت الانساني في معظم الاحيان هو الحنجرة او الوتران الصوتيان فيها، فاهتزازات هذين الوترين هي التي تنطلق من الفم او الانف ثم تنتقل خلال الهواء الخارجي)(٢).

ان دراسة هذا البحث ستقتصر على دراسة اصوات بعض الالفاظ في القرآن الكريم، لان الصوت يتعلق بالمعنى، لاسيما وان القوة التعبيرية للكلمة المفردة لاتتأتى من معناها وحد بل طبيعة شكلها الصوتي ايضاً (٣) فهذه العلاقة اللسانية تقوم على ثنائية الدال والمولول التي هي في جوهرها تطابق الصوت مع المعنى (٤) فالمعنى والصوت كلاهما مرتبط بالآخر ارتباطاً لا يقبل التفرقة (٥).

ومن ثنائية الصوت والمعنى تنطلق في بحثنا هذا ليكون احدهما معياراً للآخر، لان ظواهر اللغة ترجع الى قسمين رئيسيين: الظواهر المتعلقة بالصوت والظواهر المتعلقة بالمعنى (٦) هذا وان الالفاظ تكتسب دلالتها من جرس الفاظها ومن هنا تنبثق العلاقة بين الكلمة ومدلولها، وهكذا فان الاصوات لاتهم بحثنا الا من حيث دلالتها على المعنى، فجاء في خصائص الصوت القراني ودلالاته اذ قام على مطلبين، كان الاول منها يبحث عن مدى التلاؤم الصوتي لبعض الالفاظ القرانية والذي كانت الفواصل والتكرار ركيزة له في تبيان تلاؤمه الصوتي، اما الثاني منها فقد بحث الدلالات الصوتية في القرآن الكريم والذي انطوى تحت جناحه الالفاظ الدالة على الفزع والالفاظ التي فيها استطالة واغراق في مد الصوت وعلى الالفاظ المفردة ذات الصيغة الصوتية الواحدة وعلى الالفاظ الدالة على الفزع والالفاظ التي فيها استطالة واغراق في مد الصوت وعلى الالفاظ المفردة ذات الصيغة الصوتية الواحدة وعلى الالفاظ الدالة على الاصوات، ثم تلت ذلك الخاتمة.

المطلب الأول

التلاؤم الصوتي لبعض ألفاظ القرآن الكريم

اهتم العرب منذ نشؤ اللغة بموسيقى الالفاظ نظماً وثرأً، لان بنية اللغة البلاغية اتسمت بالتلاؤم الصوتي (٧)، وكذلك لان الصوت متعلق بالمعنى ولان القوة التعبيرية للكلمة المفردة لاتتأتى من معناها وحده بل من طبيعة شكلها الصوتي ايضاً (٨) وهذه العلاقة اللسانية تقوم على ثنائية الدالة والمدلول التي هي في جوهرها تطابق الصوت مع المعنى (٩) ومن ذلك نفهم ان المعنى والصوت كلاهما مرتبط بالآخر ارتباطاً لا يقبل التفرقة (١٠) ومن تلك الثنائية-

ثنائية الصوت والمعنى - انطلق الباحثون ليكون احدهما معياراً للآخر (١١) وهذا المبدأ سينطلق البحث في رصد البنى الصوتية ومدى تلاؤمها ودلالاتها على المعنى، فدراسة المستوى الصوتي تعتمد على كينونة الصوت دالاً ومدلولاً، لا بحكم المؤثرات الحسية التي تنتجها اللغة باصواتها، فتتولد من ذلك علاقة طبيعية بين الصوت والمعنى (١٢) لان التشكيل صوتي يمثل عنصراً له خطره في رسم الصورة وابرازها وخلق عوامل التأثير لها (١٣).

كما ان للجانب الصوتي اثره ووقعه الخاص في المتلقى، حيث ان (أمر الصوت عجيب وانصرافه في الوجوه اعجب) (١٤)، وان التلاؤم الصوتي هو الذي يبعث الارتياح في النفس، لذل وصف الكلام المتلائم صوتياً بالحلاوة والطلاوة والعذوبة (١٥) وهذا يذكرنا بقول الوليد بن المغيرة في وصفه للقران الكريم (والله لقد سمعت من محمد كلاماً ما هو من كلام الانس ان لقوله لحلاوة وان اصله لغدق وان فرعه لجنابة) (١٦)، وما هذا التأثير من رجل مشرك الا نتيجة لتأثره بالتلاؤم الصوتي لالفاظ القران الكريم لانه قد أثر في النفوس فاستهوى الاسماع بطريقة عجيبة، حتى انه يشعر القاريء للصور القرآنية بالانسجام التام بين موضوعاته ونغمها الموسيقي (١٧).

يتجلى التلاؤم الصوتي في القران الكريم باشياء عدة، منها فوصل الايات وخواتيم السور، وفي تكرار الكلمات المفردة او الايات، وكذلك في التقابل الصوتي في كثير من اياته (١٨)، ولكن البحث سيقصر على دراسة بعض من تلك الالفاظ المفردة التي كان لها جرس خاص في رسم الصورة البلاغية، واول ما نبدأ به في توضيح ماهية التلاؤم الصوتي هو فواصل الايات الكريمة وتكرار الكلمات المفردة لاهميتها البالغة في توجيه المعنى.

أ- الفواصل ...

عني القران الكريم بالانسجام الصوتي لم له من تأثير كبير على الاسماع ووقع مؤثر في الانفس فقد جاءت الايات الكريمة منتهية بفواصل منسجمة مع بعضها البعض (١٩).

والفاصلة في القران الكريم هي اخر كلمة في الاية، كالتقافية في الشعر وقرينه السجع في النثر، ويؤكد الدراسين انها اخر كلمة في الاية ليعرف بعدها بدء الاية الجديدة بتمام الاية السابقة لها (٢٠).

اما مسألة التسمية فلربما اتت اقتباساً من اقواله تعالى: (كتاب فصلت اياته) (٢١) ولا يجوز تسميتها قوافي مطلقاً- وذلك بالاجماع- لان الله تعالى لما سلب عن القرآن صفة الشعر وجب سلب القافية عنه ايضاً لانها منه (٢٢) وخير من عرف الفواصل وحدد بعدها الدلالي هو القاضي ابو بكر الباقلاني (ت- ٤٠٣هـ) بانها (حروف متشاكلة في المقاطع، يقع بها افهام المعاني) (٢٣).

هذا وان مراعاة القرآن الكريم للانسجام الصوتي في ختام كل اية مع السياق التعبيري العام للسورة اخذ عدة صور، فهو مرة يقدم كلمة ومرة يؤخرها وربما يحذف شيئاً من الكلم او يضيف شيئاً جديداً لغرض الانسجام وحياناً يبدل كلمة بكلمة اخرى في نفس السياق، فيجعل في نهاية كل اية ما ينسجم موسيقياً مع اخواتها، او نراه يضع كلمة في مكان وغيرها في مكان اخر تجنباً للتكرار وفي كل ذلك راعى القرآن ما يقتضيه التعبير والمعنى ولم يفعل ذلك للانسجام الموسيقي وحده فانه لو لم يكن الجانب الموسيقي مراعي في ذلك لاقتضاه الكلام من جهة اخر.

ولكن ما يعيننا حقاً في هذا البحث، ومن اجل تمييز الفاصلة ومعرفتها صوتياً كان لزاماً علينا تتبع فواصل الايات بدقة متناهية وضبطها في تنقلاتها في القرآن عبر مسيرتها الالقاعية. وبما ان الامثلة لا حصر لها ولا عد في القرآن الكريم، وجب علينا ان نخص الملامح العامة الاكثر بروزاً في تنقلات تلك الفواصل، وقد أحصاها وفصلها الدكتور (محمد حسين علي الصغير) في كتاب (٢٤) له سنوجز منها مايلي:-

الأول:- جمع القرآن...

بين لفظتين مختلفتين في حرف الفاصلة والوزن، وهذا ما ورد في القرآن بشكل مطرد بالاف المرات ومنها قولهن تعالى (يا ايها الذين امنوا لاتخونوا الله والرسول وتخونوا اماناتكم وانتم تعلمون واعلموا انما اموالكم واولادكم فتنة وان الله عنده اجر عظيم) (٢٥).

الثاني:- الوقوف عند حرف واحد لا يتغير في الفاصلة وهو كثير، ومن امثلته (السرور القصار)، كالقدر والعصر والفيل والكوثر والاخلاص والناس، وجملة من (السرور الوسطي)

كالأعلى والقمر، وفيها جميعاً مراعاة للمنهج الصوتي والبعد الإيقاعي، ويتميز النغم الصوتي بابهي صورة واروع حلله في سورة (القمر) إذ تختتم فيها الفاصلة بصوت الراء مردداً بين طرف اللسان وأول اللهاة مما يلي الأسنان.

لاحظ قوله تعالى ((اقتربت الساعة وانشق القمر وان يروا آية يعرضوا ويقولوا سحر مستمر وكذبوا واتبعوا أهواءهم وكل أمر مستقر ولقد جاءهم من الأنباء ما فيه مزدجر)) (٢٦) إلى آخر السورة.

الثالث:- الوقوف عند حرف معين للفاصلة في بعض السور والانتقال منه للوقوف عند حرف آخر للفاصلة من بعضها الآخر، وامثلته في سور عدة من القرآن وكما احصاها د. محمد حسين علي الصغير (٢٧) مثل سورة (النبا، المرسلات، النازعات، عبس، الانفطار، المطففين)، ولننظر معاً إلى قوله تعالى في سورة (التكوير) (إذا المؤؤودة سئلت بأي ذنب قتلت وإذا الصحف نشرت وإذا السماء كشطت وإذا الجحيم سعرت وإذا الجنة أزلقت علمت نفس ما أحضرت فلا أقسم بالخنس الجوار الكنس والليل إذا عسعس والصبح إذا تنفس) (٢٨) إذ نلاحظ تواكب صوت التاء الطويلة في الفواصل الأولى ثم تنتقل إلى صوت السين في الفواصل التالية.

ما هذا الإيقاع المجلجل؟! وما تلك النبرات الصوتية التي حملت نسق متوازن (سئلت، قتلت، نشرت، كشطت، سعرت، أزلقت، أحضرت) تحمل اصداً صوتية متلاحقة في رنة متقاربة توحى بالرعب والخوف من حدث نازل يزيد من رهبة الموقف بالقسم الحاصل بـ(الخنس، الكنس، عسعس، تنفس) تلك السين المشدودة التي أعطت الصورة دويماً موسيقياً مشدداً زاد الأمر رهبة ورعباً.

وما يسعنا القول هنا في مجيء هذه الآيات وعلى هذه الشاكلة وفي ذلك النسق الصوتي المتجانس بصيغتها الإصلاحية الهادفة إلا أن تضفي على الفاصلة القرآنية جمالاً خاصاً وحساس إيقاعياً هادفاً دون تطلع منا إلى تعبير مغاير أو مماثل، فهي تمتلك النفس وتأخذ بالاحساس بل تأسره إلى نظام رتيب في موسيقيته (٢٩).

ولابد للبحث - وهو يتحدث عن الفواصل في مستواها الصوتي - ان يتطرق الى الفواصل الثنائية المقطع والفواصل الثلاثية المقطع * والتي وردت في القرآن الكريم بشكل واسع جداً، وسنوجز الحديث عنهما تباعاً.

أ- الفواصل الثنائية المقطع : والتي تتمثل بقوله تعالى ((والنازعات عرقاص والناشطات نشطا والساححات سبحا فالسابقات سبقا فالمدبرات امرا)) (٣٠).

الفاصلة هنا في مقطعين طويلين : الاول مغلق ← غر/نش/سب/أب

والثاني متفتق ← قا/حا/را

هذا التشكيل المقطعي الذي تنقل بين المفتوح والمغلق تناسب تماماً مع المعنى المراد من الايات، سيما وانه اريد بهذا المقطع نقل صورة حسية لحركة عد والخيال وما تكابده من معاناة لتستجمع قواها في الانطلاق السريع، وهذا ما اكده وحسده اصوات الفواصل من خلال خلقها الجو المناسب للحركة السريعة، وبذل اقصى طاقة لسرعتها، ف (الراء) وهو صوت مجهور تكراري جاء بعد الغين المجهورة المفخمة، ثم اتبعت بـ (القاف) الشديدة الانفجارية المتبوعة بالاف التي تمنح المقطع الصوتي طولاً وامتداداً لبلوغ الغاية، تنطلق مع صورة مد اللجام للخيال لتدل على السرعة المتناهية لها (٣١).

فالانتقال بالاصوات بين الجهر والانفجار يتناسب مع هدف الصورة الحسية للتعبير عن قوة الجذب والمعاناة وهذا ما اطلق عليه بـ (الدلالة الصوتية) او (رمزية الافاظ) (٣٢).

واستمر معنا هذا الاحساس بالحركة السريعة ولم يتوقف برهة واحدة اذ نجده يتبع باصوات الفواصل اللاحقة الفاصلة الاولى اذ يهيمن حرف (السين والشين) على الفواصل التالية لها وبخاصة المقطع الاول منها (نشر) (سب) والسين والشين من الاصوات المهموسة وفي اجتماعها يؤديان معنى العظمة الكاملة وقوة التحرك والانطلاق، فاصوات الفاصلة الثانية تنطلق بسهولة على اللسان، فصوت النون بين الشدة والرخا والجهر يتلقى بالشين المهموسة الرخوة المرققة ببسر وسهولة انتقالاً للطاء المهموسة ايضاً وهذه الاصوات متناسبة في تصوير سهولة انطلاق هذه الخيل، وهي ان دلت على شيء فهي تدل على هيمنة الفارس عليها وقدرته الفائقة

على تسييرها وقيادتها ولزيادة تصوير هذا المشهد الحسي في عدو الخيل السريع وإبرازه في إطار تعجيزي يثير الدهشة والتعجب منه، جاء هذا العدو السريع على الماء وليس على اليابسة ذلك من قوله (والسباحات سبحا) وبهذه الحالة تصبح حركتها أصعب لأنها تحتاج قوة أكبر مما لو كانت تسيير على الأرض المستوية، وهذا ما خلق تناسب بين اصوات الفاصلة (سبحا) أيضاً، (فالسين) المهموسة بما فيها من صغير حين التقت بالباء المجهورة الشديدة اجبرت اللسان على التوقف متمثلاً بطباق الشفتين ثم انفراج الفم بانفجار الصوت حتى ينتقل الى الصوت الاحتكاكي (الحاء) المهموس المرقق، دلالة على التدرج في التخلص والتمكن من الانطلاق وتستمر الأصوات الذلقية تداولاً على اللسان وهي تجسد هذه الصورة الحسية بصوتي (الراء والميم) بحفتها وسلاستها على اللسان مما يؤكدان سهولة القيام بحركتها وكأنها لا تحتاج الى من يقودها.

وبهذا بدا لنا واضحاً جلياً ان اصوات الفاصلة جاءت مكملة لرسم الصورة الحسية الممهدة للدخول في الحدث المركزي وهو يوم القيامة.

ب- الفواصل الثلاثية المقطع...

لهذا النوع من الفواصل نصيب كبير في القرآن الكريم، وكان له النصيب الاوفر في سورة النازعات اذ منحت السياق طاقة ايجابية كبيرة، ساهمت بفاعلية باكمال المعنى وايضاحه، بل جاء هذا السياق طالباً لها- للفاصلة- وملحاً على وجودها كعنصراً مكماً لها، لتأمل قوله تعالى ((يوم ترجف الراجفة تتبعها الرادفة قلوب يومئذ واجفة ابصارها خاشعة يقولون اننا لمردودون في الحافرة انذا كنا عظاماً نخرة قالوا تلك اذا كرة خاسرة فانما هي زجرة واحدة)) (٣٣).

تكونت كل واحدة من هذه الفواصل من ثلاثة مقاطع تماثلت جميعها في التقطيع الصوتي كما يأتي:-

١- را / ج / فة

٢- را / د / فة

٣- وا / ج / فة

٤- خا/ ش/ عة مقطع طويل مفتوح + مقطع قصير + مقطع قصير مغلق

٥- حا/ ف/ رة

٦- خا/ س/ رة

٧- وا/ ح/ دة

نلاحظ هنا ان الفواصل الاربعة الاولى صور بها مشهد القيامة وارتجاف الارض وتزلزلها، اذ (تبدأ القيامة) بالراجفة) وهي النفخة الاولى ((تتبعها الرادفة)) وهي النفخة الثانية(٣٤)، وفصل الزمخشري الحديث قائلاً (الرجفة- الواقعة التي ترجف عندها الارض والجبال وهي النفخة الاولى، وصفت بما يحدث بحدوثها، ((تتبعها الرادفة) اي الواقعة التي تردف الاولى، وهي النفخة الثانية، اي القيامة التي يستعجلها الكفرة، استبعاداً لها وهي رادفة لهم لاقتربها وقيل الراجفة : الارض والجبال، والرادفة - السماء والكواكب لانها تنشق وتنتشر كوكبها اثر ذلك)(٣٥).

وقال الطبرسي:- الراجفة - يعني النفخة الاولى التي يموت فيها جميع الخلائق وهي صيحة عظيمة تردد واضطراب كالرعد اذ تمخض والرادفة - هي النفخة الثانية تعقب الاولى والتي يبعث معها الخلق(٣٦) وبمتابعة هذه المعاني : النفخة الاولى، النفخة الثانية، الصيحة، التردد، الاضطراب، الواقعة التي ترجف عندها الارض والجبال، والتي تردف الراجفة، انشقاق السماء، انتشار الكواكب، الرعد اذ تمخض، بعث الخلائق وانتشارهم ... الخ بمتابعة ذلك كله يتجلى العمق الصوتي في المراد كتجليه في الفاظ دلالة على الرجيف والوجيف، والتزلزل والاضطراب، وتغيير الكون وتبدل العوالم من قوله تعالى((يوم تبدل الارض غير الارض والسموات وبرزوا لله الواحد القهار))(٣٧) قد تعاقبت معالم الراجفة والرادفة مع معالم الواقعة والقارعة والازفة، وناسيت دلالة الاصوات مع دلالة المعاني في الصدى والاوزان(٣٨).

والفاصلة (را/ ج/ فة) قد صورت باصواتها هذا التزلزل، فالراء صوت مكرر فضلاً عن تذبذبة بين الشدة والرخاوة والتفخيم والتدقيق والجهر، وكأن هذا هو الاهتزاز صعوداً ونزولاً، وهذا ما يصور الزلزلة فصوت، الراء وحده يمثل (الزلزلة) اذ يتكون هذا الصوت عند اندفاع

الهواء فتخرج سلسلة من الضربات المتكررة التي تحدث رنيناً صوتياً (٣٩) وهذه الالف تمنح بانسيا بيتها وامتدادها قوة تكرار الراء والملاحظ على هذه الفواصل هيمنة اصوات المد على المقطع الاول منها المدمج باصوات غالبيتها مجهورة (راء، نون، واو) وحتى المهموس فيها (الخاء) فهو صوت استلاء، وهذا ما يشعرونا بسطوة الارتجاج المكتنز رهبة واندهاشاً، اذ يوحي هذا المعنى بانتهاء المقطع الاول بصوت الالف، والمقطع الثاني يمثل نقطة ارتكاز وتكثيف للحدث، اذ يتمثل بصوت (الجيم) المجهور المتقلقل، و (الدال) الانفجاري الشديد المجهور الانسدادي، وهذا المقطع يمثل ذروة الحدث الذي جسده رسم الاصوات وكان بمثابة حلقة الوصل للمقطع الثالث المنتهي بالهاء التي تشعرونا بانغماس الناس في هذه الرجفة واحتوائها لهم.

اما الفاصليتين الثالثة والرابعة فقد جاءتا ملائمتين أشد الملائمة لتصوير مشهد الاستسلام وواجفة .. خاشعة) فالمقطع الاول منهما (وا، خاء اضفى مسحة الذل يجمع عليهما الخوف والانكسار، والرجفة والانهياء (٤٠)، وهذا ما اكده الصوت الطويل (الاف) وقد غلبت الاصوات المجهورة على مشهد الاستسلام، وبذلك تكون قد تواشجت الدلالة اللفظية مع الدلالة الصوتية لتحقيق المعنى المراد (٤١). ولا يفوتنا الحديث عن التشكيل المقطعي لهذه الفواصل والذي اسهم بشكل فاعل في توضيح المعنى، اذ جاءت الفاصلة السادسة على هذه الشاكلة: (مقطع قصير + مقطع قصير + مقطع قصير مغلق).

وذلك على خلاف المقاطع الاخرى التي تبدأ بـ (مقطع طويل مفتوح) فقد هيمن المقطع القصير على تشكيلها المقطعي، وفي هذا مناسبة دقيقة لمعنى الفاصلة (نخرة) دون (ناخرة) * وفي هذه دلالة اوضح على شدة تفتت العظمة وصغرها حتى يكاد يصعب تخيل اعادة ترميمها وتشكيلها من جديد، وهو يناسب جو التعجب، وفي معرض حديثنا عن سورة النازعات (نذكر انها رسالة تحذيرية ترهيبية، وذلك مما يعطينا تفسيراً منطقياً ان فواصلها جاءت متناوبة بين الشائية المقطع والثلاثية المقطع، متناسبة مع الرسالة الاجمالية للسورة، فالموقف لا يتطلب وقفات صوتية مديدة ومزيدة، بل هي تحذيرات حاسمة مدعمة بصور ذات وقع موسيقي سريع، تعمل كمنبه ذهني لعقل وفكر متمسك بموقفه العقائدي.

٣- التكرار...

في التعبير الادبي يعني (تناوب الالفاظ واعادتها في سياق التعبير بحيث يشكل نغماً موسيقياً يتقصده الناظم في شعره والناثر في نثره) (٤٢)، وللتكرار في الكلام اثره الابقاعي والمعنوي لانه يريد الايضاح والتميز، وله علاوة على ذلك قيمة جمالية ذو دلالة تعبيرية لان القيم الصوتية لجرس الحروف او الكلمات للتكرار لا تفارق القيمة الفكرية او الشعورية المعبر عنها (٤٣). وله فائدة (التوكيد والافهام) (٤٤) ايضاً وقد اكد الجاحظ على اهمية التكرار والذي اسماه (الترداد) كما تعرض في حديثه عن الفائدة من (تكرار ذكر قصة موسى وهو وهارون وشعيب وابراهيم ولوط وعاد وثمرود وكذا ذكر الجنة والنار وامور كثيرة لانه خاطب جميع الامم من العرب وازاد العجم واكثرهم عمي غافل او معاند مشغول الفكر ساهي القلب واما احاديث القصص والرفقة فاني لم ار احداً يعيب ذلك) (٤٥).

تتجسد اهمية التكرار في افهام المعنى فضلاً عما يثيره الجانب الصوتي - نتيجة لتكرار الحروف والكلمات والايات - في الازدهان من ادراك معنى الكلام ومغزاه. ولما كانت المعاني اوسع مدى من الالفاظ لذا احتيج الى التكرار لاستيفاء تلك المعاني (٤٦) مثل ذلك قوله تعالى في سورة (القارعة): ((القارعة ما القارعة وما ادراك ما القارعة) (٤٧) والقارعة: القيامة، والقارعة: الشدة، سميت قارعة لانها تقرر قلوب العباد بالمخافة الى ان يصير المؤمنون الى الامر (٤٨) وهي ايضاً اسم من اسماء القيامة لانها تقرر القلوب بالفزع اعداء الله بالعذاب (٤٩).

ما هذا الوقع المدوي في الاسماع؟ وما تلك الصورة التي رسمتها حروف الجهمر من يوم القيامة اذا اعطى صورة القرع واللطم على حين غفلة، والمشهد المعروف هنا مشهد يدركه الذهن في تجسيد حسي، يبدي الناس في ظله ضللاً على كثرتهم، اتسق الظل الذي يلقيه اللفظ والجرس الذي تشترك فيه حروفه كلها، مع منظر الناس ذلك الحين.

أثر الصوت في توجيه الدلالة (دراسة أسلوية صوتية)

د. ساجدة عبدالكريم خلف التميمي

لو سلطنا الضوء على حروف اللفظة وهي (القاف) و (العين) وهما من الحروف الطلق، بل من اطلق الحروف وانصعها او ضخمها جرساً، فالقاف من الحروف اللهوية والعين من الحروف الناصعة الحلقية وفق تقسيم الخليل لها (٥٠)

بلا شك ونحن نسمع ذلك الجرس العالي الذي يقرع بشدة هذا الكافر المعاند، نشعر بالرهبة، لاسيما وان الصوت بذات الجرس الضخم يتكرر ثلاث مرات متواليات.

وكان بالامكان ان تكون (القارعة ماهي؟) ولكن عند ذلك ستفقد هذا الايقاع الذي رسم تلك الصورة والتي تناوبت بين الشدة والرهبة والتهويل ليوم القيامة، والحروف التي تناوبت اصواتها ما بين الشدة والجهر والانفتاح والاستفالة والاصمات والتي ركزت على استثارة الاحساس بالخوف من خلال ذلك الايقاع السماعي. لتتابع معاً تناوب الجهر والشدة مع الجهر والرخاوة (٥١) بطريقة متزنة متناسقة ومتساوقة:

القارعة					
شدة	جهر	جهر	جهر	همس	همس
جهر	رخاوة	شدة	رخاوة	رخاوة	رخاوة
استفالة	استفالة	استعلاء	استفالة	استفالة	انفتاح
انفتاح	انفتاح	انفتاح	انفتاح	انفتاح	اصمات
اصمات	اذلاف	اصمات	اذلاف	اصمات	ة
أ	انحراف	قلقلة	انحراف	ع	
	ل	ق	تكرار		
			ر		

فالالف جهر شدة واللام جهر رخاوة والقاف جهر شدة والراء جهر رخاوة، ثم العين همس رخاوة ثم الهاء همس رخاوة

هذا التساوق بين اصوات الحروف يؤكد ان كل صوت يحمل علامة استفهامية عن ذلك المشهد المرتقب، استفهام مصاحب بهزل الموقف، وخوف شديد يناسب شدة الخوف

وجهرها، ثم الانفتاح الذي اتصف به كل صوت على حدة، الا يوحي باستمرار الموقف وانفتاحه الى زمن غير محدد، وعلمه - غيباً - عند الله تعالى فقط !! .

ثم الاصمات الذي تناوب وانتهى به صوت الكلمة الا يوحي بالسكون بعد قيام الساعة (القارعة) حيث قامت وانتهى الحساب، وانتهى الامر ... فعم الصمت والسكون .

هناك توازن صوتي بين تراكيبيها، فيها جرس مجسد للمعنى، فتكرار الفرع الشديد يوحيه لنا حرف (القاف والالف) (٥٢) فيهما من الشدة ما يتناسب والهول الواقع، اما (الراء) الذي اعطى ايحاء التردد والتكرار والتتابع - من خلال نطقه - بان ما سيحصل في الارض عن زلزال متتابع يوم تقوم الساعة بصورة مفاجئة متكررة متتابعة . اما الفاصلة بتناغمها وتناسقها تفرع قرعاً شديداً بما فيها من مد وارتفاع وتردد في المقطع الصوتي (رعة) .

ولا يفوت البحث - ونحن نتحدث عن موضوع التكرار الصوتي - ان يستوضح جانب مهم وهو ((التكرار الصوتي المفيد)) (٥٣) والمتمثل بفني (التجنيس) * و(التكرار) معا على اساس ان اللفظة الثانية ماهي الا تكرار صوتي لكل اوبعض اصوات الكلمة (٥٤) والتكرار فيه يدل هنا على معنى واحد، والذي (يجوزه ان هذا المقام هو مقام اعتذار وتنصل عما رقى ربه من تلك القارعة العظيمة التي هي نفاق وكفر، فكرر المعنى في اعتذاره قصداً للتأكيد والتقريب لما ينفي عنه ما رمى به) (٥٥).

ومما جاء من (التجنيس الاشتقاقي) اي يشتق من نفس جنس اللفظة - قوله تعالى ((والنازعات غرقاً * والناشطات نشطاً * والسابحات سبحاً * فالسابقات سبقاً)) (النازعات) (٥٦) ومعنى (الناشطات نشطاً) هو السهولة واليسر في انطلاق الخيل (٥٧).

ولكن، من تكرار اللفظة اضفى على المعنى دلالة الا فلأت من العقل، وفي هذا زيادة في تصوير سرعة الانطلاق، وهذا ما نجده في السابحات سبحاً، فالسابقات سبقاً، حيث ان تكرار الاصوات الانفجارية الشديدة متقلقلة فضلا عن الرخوة الصفيرية تمنح اللفظ نبرات صوتية عالية ومتدفقة تنسجم وحركة الخيل وهي تتسارع في سبقها .

وقد استوعب القرآن الكريم جميع مظاهر الدلالة وفي اوسع مجالاتها وعبر عنها بمختلف الصور الناطقة، وقد يكون من الصعب جداً في بحثنا هذا ان نقف على جميع الصيغ في استعمالات القرآن للدلالة الصوتية، لان ذلك يحتاج الى جهود عظيمة، وبحوث ودراسات طويلة، ذلك لتشعب المادة الصوتية، وتعدد جوانبها ومجالاتها، وعظمة انطلاقتها، ولكن نحاول جاهدين ايراد بعض النماذج النابضة ليقاس عليها، وشيئها بها، وبذلك يتأتى للباحث والمتلقي من فهم ابعاد دلالة القرآن الصوتية، وهذا ما سنقف عنده مستوضحين بعض النماذج منه من خلال المباحث التالية:-

انت تعلم ان كل كلمة ن القرآن الكريم لها استقلالية خاصة تمنحها اياها حروفها المعينة مما تكسبها صوتياً خاصة سمعية منفردة تختلف عما سواها من الكلمات التي تؤدي المعنى نفسه، تلك الاستقلالية الصوتية التي نتحدث عنها تكون (اما في الصدى المؤثر واما في البعد الصوتي الخاص، واما بتكثيف المعنى بزيادة المبنى واما باقبال العاطفة واما بزيادة التوقيع فهي حيناً تصك السمع، وحيناً تهى النفس، وحيناً تضفي صيغة التاثر: فزغاً من شيء، او توجهاً لشيء، او طعماً في شيء وهكذا) (٦٠).

من هنا ننطلق بالحديث عن الدلالات الصوتية التي تحققها الالفاظ منفردة حيناً ومجموعة مع مثيلاتها من الكلمات حيناً اخر، وسنوجز الحديث عنها تباعاً.

١- الالفاظ الدالة على الفزع...

لا يختلف اثنان في ان القرآن الكريم استعمل اللفظ بدقة متناهية اذ اختار الصوت المناسب للفظ المناسب وفي المكان المناسب، لتدل تلك الالفاظ على ذاتها بذاتها وتستوحي دلالتها من جنس صياغتها، فالالفاظ الدالة على الفزع مثلاً، والشدة والخصام، والعنف، والاشتباك، تحتاج بالضرورة الى اصوات مدوية هادرة تعطي دلالة الفزع الهائل في نفس المتلقي فترسم اصوات تلك الحروف صورة كاملة عن الحدث (٦١).

تستوقفنا مادة (صرخ) في القرآن، والصرخة: الصيحة الشديدة، عند الفزع، والصراخ: الصوت الشديد (٦١)، ذلك من قوله تعالى: (هم يصطرخون فيها ربنا اخرجنا نعمل صالحاً) (فاطر: ٣٧) لنقف عند اصوات تلك الحروف

ها نحن اولاء يطرق اسماعنا صوت غليظ محشرج مختلط الاصداء متناوح في شتى الارحاء، انه صوت المنبوذين في جهنم، الا يخيل ليك وانت تسمع اللفظة بجرسها الغليظ، غلظ الصراخ المختلط المتجاوب من كل مكان، المنبعث من حناجر مكتظة بالاصوات الخشنة، كما تقى اليك ظل الاهمال لهذا الصراخ، الذي بلغ ذروته وتجاوز مداه واصطدم بعض ببعض، ولا اذن صاغية ولا نجده متوقعة، اذ وصل اليأس اقصاه، والقنوط منتهاه، تلك الصورة جاءتنا من تراصف ايقاع صوت (الصراخ) في شدة اطباقه، ذلك من توالي (الصاد والطاء) والاخر (الراء والخاء) والترنم بـ (الواو والنون) الذي اعطى رنة هذا الاصطراخ المدوي (٦٢)، والطبرسي يضع يديه على كل تلك المعاني، قائلاً:-

(والاصطراخ، الصياح والنداء والاستغاثة : ((افتعال)) من الصراخ، قلبت التاء طاء لاجل الصاد الساكنة قبلها، وانما نفعل ذلك التعديل الحروف بحرف وسط بين حرفين يوافق الصاد في الاستعلاء والاطباق، ويوافق التاء في المخرج) (٦٤) بمعنى اوضح ان صيغة (اصطراخ) افتعل، اصلها (اصتراخ) * وقد جمع في هذه الكلمة صوتان مهوسان غير ان احدهما مطبق (الصاد) والاخر (التاء) فقلب التاء الى نظيرها المطبق وهو (الطاء) التي تنطلق بها الان، فالصوت الاول اثر في الثاني فحدث مماثلة تامة بين الصوتين.

والاستصراخ الاغاثة، واستصراخ الانسان اذا اتاه الصراخ، وهو الصوت يعلمه بامر حادث ليستعين به (٦٥) وهنا طلب النجد، بفزع والاستعانة على الامر اشبه بمعجزة، ذلك لانها نتيجة من خوف نازل وفزع متواصل وتشبت بالخلاص (٦٦) شدت الحدث الذي هم فيه او بسببه يصطرخون اوحته اصوات الحروف بما غلبت عليها من جهر وشدة واستعلاء يدل على شدة الخوف وازدحام الناس والتصاقهم ببعضهم، ولكن هذه الاصوات المتعالية مختلفة لا يستطيع اسامع تمييز بعضها عن بعض لكثرتها وغلبة الرعب عليها، هي اصوات متنافرة كتنافر الحروف التي انتلفت منها اللفظة فالتاء في (اصتراخ) : افتعال زائدة متحركة، فاذا وقعت بعد

صاد قبلت الى طاء، ليكون بعد الصاد ما هو مثلها في الاطباق والاستعلاء فيعمل اللسان عملاً واحداً من الحرفين، وما اختيار الطاء بدلاً من التاء الا لانها من مخرج التاء، فكانت اولى بالبدل منها.

لماذا حرف (الطاء) بالذات! لا يوحي بالاصطدام والارتطام، الذي ينطبق تماماً على صورة اصطدام الاصوات وارتطام الناس بعضها ببعض بشدة ويعنف ويخوف.

وما قوله تعالى في الآية (يصطرخ) بدلاً من (يصرخ) الا لان الاولى اقوى واعنف وادل على التعبير عن الحدث في التصادم والارتطام، و (فيها) جاءت لتشديد ولتوكيد الحدث دون فصل او تراخي، اذ لم يقل ((وهم فيها يصطرخون)) كي لا يتوهم السامع بتراخي الحدث فتتفصم عراه.

(الطاء، الصاد، الخاء) اجتمعت هذه الحروف التي فيها استعلاء واطباق لتوحي بتعالى الاصوات باستمرارية وزيادة، واطباق الخوف والرعب والرهبة على الناس وصوت (الراء) بما فيه من تكرار وارتجاج وتذبذب في الحركة يوحي بتكرار الحدث و (الواو) يكرر نفس الحدث بنفس الشدة. نلمح من وراء ذلك كله صورة العذاب الغليظ الذي هم فيه يصطرخون.

ان الحروف المتنافرة الاصوات، البعيدة المخارج، ضرورية في السياق لانها بجرسها واصواتها التي تالفت منها، تعطي من الدلالات والايحاءات ما لا يغني عنه غيرها. والامثلة على ما نقول كثيرة جداً منها على سبيل المثال لا الحصر (متشاكسون) من قوله تعالى: (رب الله مثلاً رجلاً فيه شركاء متشاكسون) (٦٧). والتي تعبر عن (المخاصمة والعناد والجدل في اخذ ورود لا يستقران، وقد جمعت في هذه الكلمة حروف التفشي والصفير في (الشين والسين) تعاقباً تتخللهما الكاف من وسط الحلق، والواو والنون للمد والترنم فاعطت هذه الحروف مجتمعة نغماً موسيقياً خاصاً حملها اكثر من معنى الخصوصية والجدل والنقاش بما اكسبها ازيناً في الاذان يبلغ السامع ان الخصام ذو خصوصية بلغت درجة الفورة والعنف والفرع، كما احيط السمع بجرس مهموس يؤثر في الحس والوجدان) (٦٨).

٣- مد الصوت واشباعه...

قليلة هي المقاطع الصوتية المغرقة في الطول والمد والتشديد، بل هي نادرة، على الرغم من ندرة هذه المركبات الصوتية في اللغة العربية، الا اننا نجد القرآن الكريم يستعمل افخمها لفظاً واعظمها وقعاً فتستوحي من دلالتها الصوتية مدى شدتها، لنستشف مدى احقيتها بالرصد والتفكير والتحليل (٦٩).

واول ما يستحضرنا من تلك الالفاظ (الصاخة، الطامة، الحاقة) اذ اننا حينما نسمع هذا الصوت المدوي الذي يوجه الفكر الى تساؤل منته، ويبعث في النفس تفاعلاً معه لتراقب الاحداث او المفاجئات المجهولة تلك الكلمات التي تحتاج الى ضغط صوتي، واداء جمهوري لسماع رنتها، مما يتوافق نسبياً مع ارادتها في جلجلة الصوت وشدة الايقاع (٧٠) اما اذا القينا الضوء الكاشف على المعنى الحقيقي والمحدد لهذه الالفاظ في كتاب الله العزيز، لوجدناها جميعاً تقصد (يوم القيامة) سنخرج ساعتئذ بحقيقية ان شدة الصوت مطابقة لشدة الدلالة، لتعطي بعداً أكبر للفظ من خلال تفحصها كي نصل الى دلالة الصوت ومدى تقارب الصوت من المعنى، نقف عند (الصاخة) - كالمودج - من قوله تعالى (اذا جاءت الصاخة) (٧١).

الصاخة				
جهر	جهر	جهر	همس	همس
شدة	شدة	شدة	رخاوة	رخاوة
استقالة	استقالة	استعلاء	استعلاء	انفتاح
انفتاح	انفتاح	اطباق	انفتاح	اصمات
اصمات	اذلاق	اصمات	اصمات	
	انحراف	قلقلة		

هي لفظة ثلاثية المقطع، تتكون من :-

أص	صاخ	خة
مقطع متوسط مغلق	مقطع طويل مغلق	مقطع متوسط مغلق

ان صوتية المقطع الثاني (في ثانيا اللفظة) طويل مغلق يتكون من صامت فحركتين فصامت - (على وفق التصوير السائد) - مخترقاً النظرية الصوتية القائلة ان المقطع الصوتي الطويل يفضل ظهوره في نهاية كلام مموسق يسكت في اخره، ترتبط هذه الكناية بالعلاقة السياقية مع الصورة الحركية التالية لها في المشهد (٧٢)، اذ اكتسبت لفظة (الصاخة) دلالة صوتية جديدة تشكل ما يعرف (بالمحاكاة الصوتية) (٧٣).

اما (الصاخة) في اللغة فلها معاني عدة، هي (صيحة تصخ الاذان فتصمها، ويقال هي الامر العظيم، وقال ابو اسحق: هي الصيحة التي تكون فيها القيامة، تصخ الاسماع التي تصبها فلا تسمع الا ما تدعى به الاحياء) (٧٤) وجاء في تفسير الطبري وقوله (اذا جاءت الصاخة) ذكر انها اسم من اسماء القيامة واحسبها مأخوذة من قولهم صاخ فلان لصوت فلان فهو مصيخ له (٧٥)، وجاء في تفسير الكشاف (يقال: صخ لحديثه مثل اصاخ له فوصفت النفخة بالصاخة مجازاً، لان الناس يصخون لها) (٧٦) اما الطريحي فهو يقول عن الصاخة لتشديد الخاء يعني القيامة (فانها تصخ الاسماء) اي تفرعها وتصمها ويقال رجل اصخ اذا كان لا يسمع (٧٧) المعاني كلها متقاربة في الدلالة فيكون استعمالها حينئذ في القيامة مجازاً، ولكن وايهم البحث من ذلك الاستعراض الدلالي ان نخرج الى شيء مفاده، مدى مطابقة الصوت للدلالة، واسهام الجرس والايقاع في رسم صورة يوم القيامة.

و(الصاخة) لفظ ذو (جرس عفيف نافذ يكاد يخرق صماخ الاذن وهويشق الهواء شقاً حتى يصل الى الاذن صاخاً ملحاً) (٧٨) فهو يمهّد بهذا الجرس المدوي ذات الانفجار الهائل - للمشهد الذي يليه اذ تتبعه حالة ذعر تؤدي الى الفرار من اقرب الناس ((يوم يفر المرء من اخيه وامه وابيه وصاحبته وبنيه) (٧٩) (عبث: ٣٤) اولئك الذين تربطهم به روابط لا تنفصم ولكن هذه (الصاخة) شرخت الروابط شرخاً من هول الحدث، وهنا صورة جديدة اعطانا فيها كناية تدل على الجبن والخوف والهوان، وهو ارذل ما يصل اليه المرء (٨٠) ولا شك في ان هذه التداعيات تتضمن كنايات عن شدة ذلك اليوم الموعود وهو ما سيلاقيه الكافر (٨١).

اما لو تأمل القاريء الحروف التي ائتلفت منها اللفظة لوجد غلبة الجهر والشدة والاستعلاء والانتفاخ والاصمات حيناً، والهمس والرخاوة حيناً اخر، ف (الصاد) صوت مطبق

شديد، ثم يتلو الالف الممتد الذي يوحى بامتداد المشهد العنيف ليوم القيامة، بما يرافقه، والاف بما فيها من استقالة وانتفاخ وامتداد وجهر شديد اعطى ايحاءاً باستمرارية المشهد، ثم تتلوه (الخاء) المشددة بذلك النبر الشديد الذي اسهم باستعلاء المشهد وم الاصمات انفتاحه بالزمن - قيام الساعة - ثم الاصمات؛ كل تلك الاصوات تساوقت مع بعض الافادة التهويل والتعظيم والتخويف والترهيب من ذلك اليوم العظيم، وبذلك تكون قد طابقت اصوات الحروف للمعنى لغة ودلالة، فجرس الحروف العنيف والنبر الشديد رسم صورة في الذهن عبر عن ذلك المشهد الموعود ومثل (الصاخة) كمثل (الطامة) و (الحاقة) اذ ان (موافقة اصوات الطامة والحاقة والصاخة لمعانيها في الدلالة على يوم القيامة، من اعظم الدلالات الصوتية في الشدة والوقع والتلاؤم البنيوي والمعنوي لمثل هذه الصيغة الحافلة) (٨٢).

٣- الالفاظ المفردة ذات الصيغة الصوتية المفردة...

تستوقفنا ظاهرة جديدة اخرى في القرآن العظيم جديدة بالبحث والدراسة ايضاً، تكمن في تسمية الامر باسماء متعددة ذات صيغة واحدة بنسق صوتي متجانس ليدل بمقاطعة على مضمونه، وبموسيقاه على معناه، ومن ذلك تسمية ((القيامة)) باسماء متقاربة الصدى في اطار الفاعل المتمكن والقائم الذي لا يجحد (٨٣). وهذا ما يسمى في علم البلاغة بـ (الكناية) ففيها عدولاً عن التصريح، يحاكي الاسلوب القرآني في مشاهد القيامة (فقد وصف الله تعالى ما سيحدث يوم القيامة بما يقربه من اذهاننا لا بالحقيقة، لان الحقيقة لا نستطيع ان ندركها) (٨٤) وقد تعددت كنايات يوم القيامة التي بفضلها (يتقرب ذلك اليوم الى العقول والقلوب) (٨٥) ويشير (شكري محمد عياد) الى ان اسماء اليوم الاخر في القرآن جمعت معاً في (المفاجأة المروعة)، (الساعة والواقعة والقارعة والصاخة والغاشية) (والانقياد والخضوع) (القيامة) و (الجزاء العادل) (الدين والحساب) و (الحكم الفاصل) (الفصل والحاقة)، وكل المعاني الكبرى التي فصلتها اوصاف اليوم الاخر (٨٦)، فضلاً عن هذه التسميات وردت تسميات اخرى ليوم القيامة مثل ((الازفة) (٨٧) و(الراجعة والرادفة) و (الطامة الكبرى) (٨٨) و (يوم التناد) (٨٩) و (يوم الحسرة) (٩٠).

ان (استعمال هذه الاسماء يناسب ما في طبيعة اللغة العربية من التوسع في تسمية الشيء الواحد باسماء متعددة، واخذ الاسماء من الصفات، كتسميتهم السيف بالحسام والمهند والمشرقي، وتسميتهم الاسد بالهراس والخطار والباسل والاصيد، وهذه الاسماء التي تحمل معاني الصفات هي اشد الكلمات اثارة للوجدان والخيال معاً) (٩١). لنتاي الى هذه الصيغة الصوتية الفريدة التي هزتنا من الاعماق والتي بعثت بصوتها القوي يقيناً الى يوم لامهرب منه، فهو واقع بفرع بقوارعه، وحادث يشترك برواجفة، بهذا الصدى الصوتي والوزن المتراص والسكت على هائه اوتائه القصيرة تعبير عما ورائه من شؤون وعوالم وعظمت وعبر ومتغيرات، مما يعطي المعنى المناسب للصوت المناسب) (٩٢).

فالواقعة مثلاً من قوله تعالى (اذا وقعت الواقعة ليس لوقعتها كاذبة وقوله (يومئذ وقعت الواقعة) (٩٣)، لو تتبعنا اقوال اهل اللغة عن الشديدة من صروف الدهر (٩٤) والواقعة هي الداهية، وهي اسم من اسماء يوم القيامة (٩٥) ويقول الطبرسي في تفسيره للواقعة انها (اسم القيامة كالازفة وغيرها، والمعنى اذا حدثت الحادثة وهي الصيحة عند النفخة الاخيرة، لقيام الساعة، وقيل سميت بها لكثرة ما يقع فيها من الشدة وقعها) (٩٦) لو عدنا مستقرئين ما قاله للغويون عن معنى (الواقعة) وقارنا بعضها ببعض لتجلت لنا الدلالة الصوتية من ان الوقوع هو الهوي، وسقوط الشيء من الاعلى، وذلك يتطابق مع دلالة اللفظة في انها (النازلة الشديدة والداهية والحادثة والصيحة وكلها تقود وتدلل على انها اسم من اسماء يوم القيامة، وصوت اللفظ يوحي بمعنى الشدة والعذاب، واطلاقه بزنة الفاعل، واسناده بصيغة الماضي، يدلان على وقوعه في شدته وهدته وصيحته وداهيته) (٩٧).

الـ	وا	ق	عة
مقطع	مقطع	مقطع	مقطع
متوسط	متوسط	قصير	متوسط
مغلق	مفتوح	مفتوح	مغلق

وكذلك الحالة بالنسبة الـ(الازفة) فقد وردت في القرآن الكريم مرتين الاولى في قوله تعالى ((وانذرهم يوم الازفة اذا القلوب لدى الحناجر كاظمين ما للظالمين من حميم ولا شفيع يطاع)(٩٨) والثانية قوله تعالى (ازفت الازفة ليس لها من دون الله كاشفة)(٩٩) وقد سميت بذلك لازوفها لي لقربها، ويجوز ان يرد بيوم الازفة وقت اللحظة الازفة وهي مشارفتهم دخول النار، فعند ذلك ترتفع قلوبهم عن مقارهم فتلصق بجناجرهم (١٠٠)، شهد الرعب الذي رسمته لنا الدلالة الصوتية اللفظة يوحى بارتفاع القلوب والتهاقها بالحناجر كناية عن شدة الخوف من (الازفة) التي تشير الى ان الموعد قد حان، وما يشد الانتباه ان التعبير عنها جاء بصيغة الماضي احياءاً لقرب حصولها اذ وردت هذه الكناية في (سياق اذذار وتحذير من العذاب والهلاك الذي حل بالأقوام الغابرة:- قوم نوح وعاد وثمود ولوط)(١٠١) وهناك إحياءات اخرى للصوت متمثلاً في قوله تعالى (أزفت الازفة) فيها تصعيد للمعنى من خلال المد الظاهر المستند الى المقطع الثاني (المتوسط المفتوح) وتاليه الذي تمثله (الزاي المجهورة) وهو مقطع قصير(١٠٢) .

ال	ا	ز	فة
مقطع	مقطع	مقطع	مقطع
متوسط	متوسط	قصير	متوسط
مغلق	مفتوح	مفتوح	مغلق

وبهذا البناء المقطعي الذي تفاعل مع التشكيل الصوتي، أكد الصورة التحذيرية من ذلك اليوم المرتقب.

وترى ذلك متجسداً ايضاً في الغاشية التي وردت مرتين في القرآن الكريم، احدهما جاءت بمعنى(النائبة) وتعني عقوبة الدنيا، وهي ليست (كناية) من قوله تعالى(افامنوا ان تاتيهم غاشية من عذاب الله او تاتيهم الساعة بغتة وهم لا يشعرون)

وترى ذلك متجسداً ايضاً في الغاشية التي وردت مرتين في القرآن الكريم، احدهما جاءت بمعنى(النائبة) وتعني عقوبة الدنيا، وهي ليست (كناية) من قوله تعالى:- (أفامنوا ان تاتيهم غاشية من عذاب الله او تاتيهم الساعة بغتة وهم لا يشعرون)(١٠٣) والثانية (هل اتاك

حديث الغاشية) (١٠٤) وان تصفحنا كتب اللغة لوجدنا ان معناها : (الداهية من خير او شر او مكروه، ممنه قيل للقيامة الغاشية) (١٠٥) وهي في صورتها الكنائية (كل ما يغطي الشيء ويسره) (١٠٦) وقال الراغب عنها انها كناية عن القيامة وجمعها غواش (١٠٧) .

وقال الزمخشري : (الغاشية) الداهية التي تغشى الناس بشدائدها وتلبسهم احوالها، يعني القيامة (١٠٨) .

ارتبطت هذه اللفظة - والتي سميت بها، السورة- مع النسق الداخلي للسورة، فهذه الهيمنة التي اعطتها دلالة اللفظ، افادت من الاستفهام الذي خرج الى معنى التعجب في معرض التذكير والتهويل (١٠٩) وهناك التفاتة مهمة لاحد الباحثين*، ان لفظة الغاشية اخف من الفاظ (القارعة) و(الطامة) و(الحاقة) و (الواقعة)، ثم اشار ان دلالة (الغاشية) مستمدة من اصواتها وبخاصة صوت (الشين) الذي يفيد معنى الانتشار والتفشي، وكان الداهية قد تفشت وانتشرت وهزت الكون باحوالها (١١٠) .

ويتكون تركيبها المقطعي من اربعة مقاطع هي:-

ال	غا	ش	ية
مقطع	مقطع	مقطع	مقطع
متوسط	متوسط	قصير	متوسط
مغلق	مفتوح	مفتوح	مغلق

يبدو ان لفظة (الغاشية) ادت رسالتها التصويرية ب (الافراع) فكان السياق كله يتجه لاسناد تلك الصورة، اما مسألة عدول القران عن التصريح بلفظ (القيامة)، وذلك لاثبات شاهدها ودليلها، وفي ذلك تعظيم لها في القلوب والنفوس فالكناية دالة على انها تغشى الناس بعذابها وتلبسهم احوالها) (١١١) وهذا المناخ المفزع والافق الرهيب اقرب ما يكون الى مناخ (الواقعة والقارعة والازفة والرجفة والرادفة والصاخة والحاقة والطامة... انه منطلق واحد (١١٢)، فكلها الفاظ مفردة ذات صيغة صوتية واحدة حققت نمو دلالي بسبب التراكيب النحوي، والجرس الصوتي ذي الايحاء المكتسب من طبيعتها المقطعية، ترسم صورة التهويل والتخويف

والوعيد وبذلك اليوم الذي لا مناص منه الا يلفت الانتباه، بل يسلب العقول ذلك الصوت الحافل الذي تتساقط حوله المصاعب وتتفرق فيه الالفاظ لتدل في كل الاحوال على هذه الحقائق القادمة، حقيقة يوم القيامة برحلتها الطويلة في الشدائد والنوازل والقوارع والوقائع لتصور لنا عن كتب هيجانها وغليانها وشمولها واحاطتها (١١٣).

٤ - دلالة الالفاظ على الاصوات...

القران الكريم اثر النفوس واستهوي الاسماع بطريقة لا يمكن ان يصل اليها اي كلام اخر منظور او منشور (١١٤) حتى انه يشعر القاريء للصور القرانية بالمناسبة التامة والانسجام الواضح بين موضوعاته ونغمها الموسيقي (١١٥)، وهو بذلك يخاطب الروح بتأليفة الصوتي في التراكيب، والتناسب بين اجراس الحروف والملاءمة بين طبيعة المعنى وطبيعة الصوت الذي يؤديه (١١٦) وبذلك بلغ التعبير القراني مستوى فريداً في رسم الصورة وخلق عوامل التأثير لها. من هذا المنطق نستطيع ان نقف نستطيع ان نقف عند طائفة من الالفاظ الدقيقة (تميزت دقتها بكون اللفظ يدل على نفس الصوت، او الصوت يتجلى فيه ذات اللفظ، بحيث يستخرج الصوت من الكلمة، وتؤخذ الكلمة منه، وهذا من باب مصابقة الالفاظ للمعاني بما يشكل اصواتها، فتكون اصوات الحروف على سمت الاحداث التي يراد التعبير عنها) (١١٧) وسيقف البحث عند بعض من هذا الالفاظ:-

١ - مادة (خر) تلك اللفظة التي وردت في القران الكريم اكثر من مرة ذلك قوله تعالى:-

- (ومن يشرك بالله فكأنما خر من السماء) الحج ٣١.

- (فخر عليهم السقف من فوقهم واتاهاهم العذاب من حيث لا يشعرون) النحل ٢٦

- (ما خر تبينت الجن ان لو كانوا يعملون الغيب) سبأ ١٤

- (استغفر ربه وخر راكعاً واناب) ص ٢٤

ولفظة (خر) تدل بمعناها اللغوي على السقوط والهوي من علو، ذلك السقوط والهوي مصحوبان بصوت ما، وهو ليس صوت الخبر كما يقال من ان (الخبر هو صوت الماء وصوت الريح) وقد ياتي صوتهما لا معاً اذا توهم سرعة الخبر في القصب فيحمل على

الخرخرة (١١٨) وما يؤكد ما نذهب اليه ان الحدث مأخوذ من جنس الصوت ولم يرد من (خر) مجرد معنى السقوط وانما اراد الصوت مضافاً اليه الوقوع اي حدثت هنا اضافة دلالية صوتية (١١٩).

وردت في القرآن مادة (صر) ومادة (صرصر) فالاولى كقوله تعالى (مثل ريح فيها صر) (١٢٠) والثانية كقوله تعالى (واما عاد فاهلكوا بريح صرصر عاتية) (١٢١) و (انا ارسلنا عليهم ريحاً صرصراً في يوم نحس مستمر) (١٢٢) جاءت لفظة (الصر) بمعنى البرد اذ قيل (الصرصر) نعت للريح من البرد، ويقال ذات صوت، والصر: (البرد وريح صرصر: شديدة البرد قيل وشديدة الصوت) (١٢٣) ولم يختلف كثيراً معنى (صرصر) عند المفسرين عن معناها اللغوي، اذ جاء في تفسير الصغاني (صرصر) قال: باردة (١٢٤) وجاء في تفسير الطبري: صرصر اي شديدة السموم عليهم، وقد رحج الطبري قول مجاهد الذي قال في (صرصر) ((انما صوت الريح اذا هبت بشدة)) (١٢٥) وقال الزمخشري ((الصرصر: التي تصرصر اي تصوت في هبوبها، وقيل الباردة التي تحرق بشدة بردها) (١٢٦).

وفي كل موضع وردت فيه من القرآن الكريم كانت تصطك الاسنان اثناء نطقها ويتردد اللسان فيها، فالصاد وقعها الصارخ والراء المضغفة والتكرار للمادة في صرصر كل هذه الامور اضفت صيغة الشدة، وجسدت صورة الرهبة، وذلك ما يهد كيان الانسان، اذ اراد ملجأ فلا يجده او حماية فلا يومنها (١٢٧) ولكننا نضع ايدينا على (الحس الصوتي في اللغة، فيعطينا دلالة خاصة، مواكبة لسياق الحدث في هذا الصوت، فريح صر وصرصر شديدة البرود، وقيل: شديدة الصوت، وصر وصرصر، صوت الصرير) (١٢٨).

٣- مادة (أز) من قوله تعالى ((لم تر انا ارسلنا الشياطين على الكافرين توزهم ازا)) (١٢٩)، جاءت (الاز) بمعنى الضم والتهيج والاغراء وغير ذلك، اذ جاءت في معاجم اللغة، ازي، ضم بعضه الى بعض، وازت القدر تؤز وتثر ازا وازيزاً وازازاً وانتزت انتزازاً اذ اشتد غليانها و (الاز) الاختلاط، والتهيج والاغراء وازه مثل هذه وقيل الحركة الشديدة (١٣٠).

لم يختلف كلام المفسرين عما ادلاه اهل اللغة اذ قال الطبري في تفسيره (تؤزهم تحركهم بالاغواء والاضلال فتزجهم الى معاصي الله وتغريهم بها حتى يواقعوها ازا ازعاجاً

واغواء، فعن ابن عباس في قوله (ازا) يقول تغريهم اغراء ومثله عن الضحاك وقتاده : نزعهم ازعاجاً في معصية الله كما قيل ايضاً (ازاً) تشليهم اشلاء على معاصي الله تبارك وتعالى وتغريهم عليها(١٣٠).

ما يشد الانتباه البلاغية العالية في الذكر الحكيم على ادق التفاصيل فمثلاً حرفي(الهمزة) و (الهاء) في تازهم ازا، كلاهما من الحلق وقد قالت العرب، از الشيء وهزة، والمعنى الذي يؤديه (الاز) اعظم في النفوس من (الhez) لان لا خير قد يتناول ما لا القيمة كالجذع وساق الشجرة، ذلك نجده في قوله تعالى(وهزي اليك بجذع النخلة تساقط عليك رطباً جنياً)(١٣١) اما لماذا قال(هزي) ولم يقل (ازي)؟ فجواب ذلك ان الhez للاشياء الملموسة المادية مثل (الساق، الجذع) بينما (الاز) شيء له اثر اعظم في النفوس، وبما انها في حالة مخاض ليس لديها القدرة على (الاز) لانه يتطلب قوة شديدة ودفع اعنف، بينما اخف (الhez) وطأة واقل جهداً عليها وهي ضعيفة منهمكة القوى ليس عليها الا ان تدفع برفق لتسير ولادتها ويتساقط عليها الثمر الجني لتاكل وتتقوى(١٣٢).

ان تناوب الجهر والشدة في الحروف التي احتوتها لفظة (ازا) اعطت تعظيم للمشهد، اما تلك (الزاي) المشددة لما فيها من جهر وصفير وقوة اعطت تطابقه وتماثل ما بين صوت الحرف والمعنى المراد، اما مسألة تكرار هذه الزاي في (تازهم ازا) افادت التوكيد والتهويل الصوتي لمعنى المشهد واعطتها دوي شديد الوقوع لما فيها من جهر وشدة وصفير، اعطت قوة للفعل ومبالغة وتهويل.

والامثلة على هذا الجانب - الالفاظ الدالة على الاصوات - لاحصر لها ولا عد* لكننا اكتفينا بايراد نماذج محددة منها، لان ذلك يحتاج الى مجال افسح ودراسات اطول، تفتح الباب للباحث في هذا المجال ان يتنبه لامور جملة تدفع به الى الاعتبار والعظة، وتزيد من البصيرة والتدبر، وسيدرك حينها ما اصفته وتضفيه تلك الموسيقى الخاصة على القول من مزية معينة فعاد بصوته وموسيقاه من جملة الاسرار الجمالية فكان التاكيد على التناغم الايقاعي من ابرز الملامح الفنية التي كان القرآن العظيم معيناً ثراً لها.

الخاتمة

بعد هذه الوقفة المتأنية مع الصوت ودلالاته في القرآن الكريم ومن خلال بعض النماذج التي تيسرت للبحث يجدر بنا ان نضع خلاصة بحثنا.

- جاء البحث بمطلبين الاول منهما كان في (التلاؤم الصوتي لبعض الفاظ القرآن الكريم) حاولنا من خلاله ان نبين ان اللغة البلاغية البيانية تتسم بالتلاؤم الصوتي هذا اولاً وان الصوت متعلقاً ومرتبباً ارتباطاً وثيقاً بالمعنى، هذا ثانياً فالكلمة المفردة لا تتأتى من معناها وحدة بل من طبيعية شكلها الصوتي.

قد تجلى التلاؤم الصوتي باشيء عدة- في القرآن - منها.

- فواصل الايات او خواتيم السور وفي التكرار- سواء كانت بتكرار الكلمات المفردة او الايات - لما لذلك من اهمية بالغة في توجيه المعنى، وقد اقتصر البحث على دراسة بعض من تلك الالفاظ المفردة التي كان لها جرس خاص في رسم الصورة البلاغية- ونؤكد - (البعض) من تلك الالفاظ ذات الجرس الموسيقي الذي له فاعليته في النص القراني.

تناول البحث(الفاصلة) في القرآن، وقد المحنا الى حقائق ارساها باحثون على قاعدة صلبة من الاصطلاح بحيث لا تشبه بقرينه السجع او قافيه الشعر، وقد اشرنا الى ذلك في محله.

ومن اجل تمييز الفاصلة ومعرفتنا صوتياً تتبعنا فواصل الايات وضبطها تنقلاتها عبر مسيرتها الايقاعية.

وبما ان الامثلة في القرآن الكريم(هائلة جداً) مم الزمنا انفسنا بتتبع الملامح الاكثر بروزاً في تنقلاتها تلك الفواصل متخذين انموذجاً هنا وانموذجاً هناك، اذ جمع القرآن بين لفظتين مختلفتين في حرف الفاصلة والوزن بالاف المرات- كما ظهر الوقف عند حرف واحد في الفاصلة وهو كثير، اما الوقف عند حرف معين للفاصلة في بعض السور، والانتقال منه للوقوف عن حرف اخر للفاصلة حيث كان في سور معدودة، وقد احصيناها كما اوردها الدكتور محمد حسين الصغير كتابه.... وكانت كل واحدة من تلك الوقفات لها نسق صوتي متجانس

بصيغة هادفة، مما أضفت على الفاصلة جمالها المعهود وحسها الإيقاعي الهادر، دون التطلع إلى تعبير آخر.

وتطرق البحث - وهو يتحدث عن المستوى الصوتي - إلى الفواصل الشائبة المقطع والواصل الثلاثية المقطع، إذ بدا واضحاً جلياً أن اصوات الفاصلة جاءت مكملة لرسم الصورة الحسية الممهدة للدخول في الحدث المركزي.

إن مراعاة القرآن للانسجام الصوتي في ختام كل آية مع السياق التعبيري العام للسورة أخذ عدة صور: مرة يقدم كلمة ومرة يؤخرها عناية بالسياق وربما يحذف شيئاً من الكلم رعاية للنسق القرآني أو يضيف شيئاً رعاية للبعد الصوتي، ولغرض الانسجام وأحياناً يبدل كلمة بكلمة أخرى فيجعل في نهاية كل آية ما ينسجم موسيقياً مع أخواتها.

أخذنا التلاؤم الصوتي بالحديث عن (التكرار) أو التردد وبحسنا عن مدى أهميته والتي تجلت في افهام المعنى، فضلاً عما يثيره الجانب الصوتي.

- الناتج عن التكرار في الأذهان من إدراك معنى الكلام ومغزاه، ولما كانت المعاني أوسع مدى من الألفاظ احتيج إلى التكرار لاستيفاء تلك المعاني.

- أما المطلب الثاني، فقد كان في مظاهر الدلالات الصوتية في القرآن الكريم مطلقين بالحديث عن الدلالات الصوتية التي تحققها الألفاظ مفردة مفردة حيناً ومجموعة مع مثيلاتها من الكلمات حيناً آخر؛ فكان:

أ- الألفاظ الدالة على الفزع، وقد درسنا نماذج من الألفاظ التي استعملها القرآن ثم اختيارها صوتياً بما يتناسب مع اصداؤها في السمع أو النفس، مما استوحيت دلالتها من جنس صياغتها فكانت دالة على ذاتها بداتها في الفزع.

ب- مد الصوت واشباعه (استطالته) إذ كشف البحث عن مقاطع صوتية مغرقة في الطول والمد والتشديد رغم ندرة صيغة هذا المركبات الصوتية في اللغة، ونجد القرآن يستعمل افخمها لفظاً، وأعظمها وقعاً فيستلم من دلالتها صوتياً مدى شدتها وهذتها واستيحاناً لنا بالتدبر والتفكير.

ج- الالفاظ المفردة ذات الصيغة الصوتية الواحدة، وهي ظاهرة جديرة بالعناية لتسمية الكائن الواحد باسماء متعددة ذات صيغة صوتية متجانسة تدلل على المضمون وتوحي له، ومنه تسمية القيادة باسماء عدة متقاربة في الابعاد.

د- والالفاظ الدالة على الاصوات، وقد برزت تلك الظاهرة في القران بشكل مطردة يكون اللفظ يدل على الصوت، بحيث يستخرج الصوت من الكلمة، وتأخذ الكلمة من الصوت وبذلك بلغ التعبير القراني مستوى فريداً في رسم الصورة وخلق عوامل التأثير لها.

الهوامش

- ١- راجع- الصوت اللغوي في القرآن، د. محمد حسين علي الصغير، بيروت، ط١، ٢٠٠٠م، ٧٣-٨٧.
- ٢- الاصوات اللغوية، ابراهيم انيس، ط٤، القاهرة، ١٩٧١م: ٨.
- ٣- ينظر- الافكار والاسلوب: ٤٥.
- ٤- ينظر- اثر اللسانيات في النقد العربي الحديث: ١٢٤.
- ٥- ينظر - قواعد النقد الادبي : ٣٩.
- ٦- ينظر: علم اللغة، علي عبد الوافي، ٢٦٠.
- ٧- ينظر- النقد الجمالي واثره في النقد العربي، ١٣٣.
- ٨- ينظر- الافكار والاسلوب، ٤٥.
- ٩- ينظر- اثر السليبيات في النقد العربي الحديث، ١٢٤.
- ١٠- ينظر- قواعد النقد الادبي، ٣٩.
- ١١- ينظر الموازنات الصوتية في الرؤية البلاغية ٣٨.
- ١٢- ينظر الاسلوبية الصوتية في النظرية والتطبيق، ٧١.
- ١٣- ينظر- التعبير البياني رؤية بلاغية نقدية، ١٤٣.
- ١٤- كتاب الحيوان: ١٩١/٤.
- ١٥- ينظر- الموازنات الصوتية في الرؤية البلاغية، ٤٤.
- ١٦- السيرة الذاتية لابن هشام، ٢٨٢/١، نقلاً عن البلاغة والمعنى في النص القرآني ١٧٨.
- ١٧- ينظر- دراسة ادبية لنصوص القرآن، ٤٠.
- ١٨- ينظر البلاغية والمعنى في النص القرآني (تفسير ابي السعود انموذجا) ١٧٩.
- ١٩- ينظر- التعبير القرآني ٢١٧.

- ٢٠- ينظر- الصوت اللغوي في القرآن ١٤٣.
- ٢١- سورة هود: ١.
- ٢٢- ينظر- الصوت اللغوي في القرآن ١٤٣.
- ٢٣- البرهان في علوم القرآن- الزكشري،
- ٢٤- التعبير القراني : ٢١٧.
- ٢٥- ينظر - الصوت اللغوي في القرآن : ١٤٨-١٥٢.
- ٢٦- سورة الانفال : ٢٧-٢٨.
- ٢٧- راجع- الصوت اللغوي في القرآن : ١٥٠.
- ٢٨- سورة التكويد : ٨-١٨.
- ٢٩- ينظر- الصوت اللغوي في القرآن : ١٥٢.
- *- ينظر - بحث(تحولات البنية في الخطاب القراني) خولة عبد الحميد عودة، كلية التربية، بغداد، ٢٠٠١م : ٨-١٦.
- ٣٠- سورة النازعات : ١-٥.
- ٣١- ينظر- التفسير البياني للقران الكريم، د. عائشة عبد الرحمن، دار المعارف، مصر/١٩٦٢، ١١٠.
- ٣٢- ينظر- الجرس والايقاع في القرآن الكريم، د. كاسد ياسر الزبيدي، مجلة اداب الرافدين، جامعة الموصل، سنة ١٩٧٨م، ٩ع، ٣٣٧.
- ٣٣- سورة النازعات : ٦-١٣.
- ٣٤- معاني القرآن، الفراء، القاهرة، ط ١، ١٩٥٥، ٢٣١/٣.
- ٣٥- الكاشف : ٤/٢١٢.
- ٣٦- مجمع البيان في تفسير القرآن : ٥/٤٣٠.

- ٣٧- سورة ابراهيم: ٤٨.
- ٣٨- الصوت اللغوي في القرآن: ١٧٥.
- ٣٩- ينظر- علم الاصوات العام، بسام بركة، مركز الانماء القومي، بيروت- لبنان، د.ت: ١٢٨.
- ٤٠- ينظر- في ظلال القرآن، سيد قطب، دار احياء التراث العربي ط ٧، بيروت-لبنان، ١٩٧١م: ٢٥/٣.
- ٤١- ينظر- الجرس والايقاع في القرآن الكريم، د. حامد ياسر الزبيدي، مجلة اداب الرافدين، جامعة الموصل ١٩٧٨، ٣٥١ع: ٩.
- ٤٢- جرس الالفاظ: ٢٣٩.
- ٤٣- ينظر- البلاغة والمعنى: ١٨١.
- ٤٤- تاويل مشكل القرآن: ٢٣٥، وينظر- كتاب الصناعتين: ٢١٢.
- ٤٥- البيان والتبيين ١/١٠٥.
- ٤٦- البلاغة والمعنى ١٨٨.
- ٤٧- ينظر- مجمع البيان، الطبرسي: ٣٤٢/٥.
- ٤٨- ينظر- المصدر نفسه: ٥/ ٥٣٢.
- ٤٩- كتاب العين، الفراهيدي: ٤٧/١-٥٨.
- ٥٠- راجع - الصوت اللغوي في القرآن: ٤٤، وما بعدها.
- ٥١- راجع - المصدر نفسه: ٢٢ وما بعدها.
- ٥٢- راجع المثل السائر: ١٥٢/٢.
- *- سمي هذا النوع من الكلام مجانساً لأن حروف الفاظه يكون تركيبها من جنس واحد.
- ٥٣- المصدر السابق نفسه: ٢٣٩/١.
- ٥٤- راجع- تحرير التحرير في صنعه الشعر والنثر وبيان اعجاز القرآن: ٣٧٥.

- ٥٥- المثل السائر : ١٥٣/٢ .
- ٥٦- سورة النازعات : ٤-٢ .
- ٥٧- ينظر - الكشف: ٣٧/٤ ، والدليل انه (اقسم بخيل الغزاة التي تنزع في اعنتها نزعا تفرق فيه الاعنه لطول اعناقها، لانها عراب، والتي تخرج من دار السلام الى دار الحرب من قولك، ثور ناشط، اذا خرج من بلد الى بلد، والتي تسبح في جريها فتسبق الى الغاية)، المصدر نفسه.
- ٥٨- ينظر- الصوت اللغوي في القرآن، ١٦٣ .
- ٥٩- راجع- المصدر نفسه : ١٦٥ ، وما بعدها
- ٦٠- ينظر المصدر نفسه : ١٦٤ .
- ٦١- ينظر المصدر نفسه : ١٦٥ .
- ٦٢- لسان العرب : ٢/٤/ مادة(صراخ)
- ٦٣- سورة فاطر : ٣٧ .
- ٦٤- ينظر- الصوت اللغوي في القرآن : ١٦٦ .
- ٦٥- مجمع البيان في تفسير القرآن- الطبرسي : ٤ / ٤١٠ .
- ٦٦- راجع - الكشف : ٦٣٧/٣ .
- ٦٧- لسان العرب : ٣/٤ .
- ٦٨- سورة الزمر : ٢٩ .
- ٦٩- الصوت اللغوي في القرآن الكريم : ١٦٧ .
- ٧٠- المصدر نفسه .
- ٧١- ينظر- المصدر نفسه : ١٦٩ .
- ٧٢- سور عبس : ٣٣ .

- ٧٣- ينظر - التطوير المجازي: ٩٤-٩٥.
- ٧٤- معجم المصطلحات العربية في اللغة والادب: ٣٤.
- ٧٥- كتاب العين، حرف الصاد حرف الصاد مادة (صخ) والقاموس المحيط، باب الخاء فصل الصاد.
- ٧٦- جامع البيان عن تاويل اي القران ٣٠-٦١.
- ٧٧- الكشف: ١/١١٨.
- ٧٨- ينظر - مجمع البحرين، الطريجي: ٢/٤٣٧.
- ٧٩- مشاهد القيامة في القران: ٦٢.
- ٨٠- ينظر الصوت اللغوي في القران ١٧٠.
- ٨١- ينظر التصوير المجازي انماطه دلالاته ٩٥.
- ٨٢- الصوت اللغوي في القران ١٧٠.
- ٨٣- ينظر المصدر نفسه ١٧١.
- ٨٤- احوال القيامة (محمد متولي الشعراوي) مطبعة جامعة الموصل ١٩٨٨م، ٢٥.
- ٨٥- الكناية في القران الكريم (اطروحة دكتوراه) احمد فتحي رمضان، اداب، موصل، ١٩٩٥، ٢٩٠.
- ٨٦- يوم الدين والحساب، شكري محمد عياد، دار الوحدة، بيروت، ط ١، ١٩٨٠م: ٤٢.
- ٨٧- سورة غافر : ١٨ ، سورة النجم: ٥٧.
- ٨٨- سورة النازعات: ٣٤.
- ٨٩- سورة غافر : ٤٠.
- ٩٠- سورة مريم: ٣٩.
- ٩١- يوم الدين والحساب : ٤١.

- ٩٢- ينظر الصوت اللغوي في القرآن: ١٧١.
- ٩٣- سورة الواقعة: ٦-٧.
- ٩٤- سورة الحاقة: ١٥.
- ٩٥- كتاب العين، مادة (وقع)
- ٩٦- لسان العرب: مادة (وقع)
- ٩٧- مجمع البيان/ ٥-٢١٤.
- ٩٨- الصوت اللغوي في القرآن: ١٧٢.
- ٩٩- سورة غافر ١٨.
- ١٠٠- سورة النجم: ٥٧-٥٨.
- ١٠١- راجع - الكشف: ٧٨/٤.
- ١٠٢- الكناية في القرآن الكريم (اطروحة دكتوراه) ٢٨٧.
- ١٠٣- ينظر التصوير المجازي- انماطه ودلالاته ٨٨.
- ١٠٤- سورة يوسف ١٠٧.
- ١٠٥- سورة الغاشية ١.
- ١٠٦- علم البيان د. عبد العزيز عتيق، بيروت ١٩٨٥، ٢٢٥.
- ١٠٧- التصوير المجازي: ٩١.
- ١٠٨- الكشف ٢٤٦/٤.
- ١٠٩- ينظر- التصوير المجازي: ٩٢.
- *- هو عبدالواحد اسكندر في (رسالة الماجستير) الموسومة، الايقاع انماطه ودلالاته في لغة القرآن الكريم، دراسة اسلوبية دلالية: ١٤٣- ١٤٤.
- ١١٠- راجع التوسع التصوير المجازي: ٩٣.

- ١١١- الكناية في القرآن الكريم ٢٨٥.
- ١١٢- راجع التوسع- التصوير المجازي- انماطه ودلالاته ٨٣- ٩٩.
- ١١٣- ينظر- الصوت الصوت اللغوي في القرآن ١٧٦.
- ١١٤- ينظر- مناهل العرفان في اعجاز القرآن ٣٠٩.
- ١١٥- ينظر- دراسة ادبية لنصوص من القرآن ٤٠.
- ١١٦- ينظر- اعجاز القرآن والبلاغة النبوية ٤٥.
- ١١٧- الصوت اللغوي في القرآن ١٨٥.
- ١١٨- ينظر كتاب العين مادة(خر)
- ١١٩- ينظر- الصوت اللغوي في القرآن ١٨٦.
- ١٢٠- سورة ال عمران ١١٧.
- ١٢١- سورة الحاقة ٦.
- ١٢٢- سورة القمر: ١٩.
- ١٢٣- كتاب العين حرف الصاد، مادة(صر) اللسان: مادة(صرصر) القاموس المحيط: باب الرءاء(فصل الصاد)
- ١٢٤- تفسير القرآن للصغاني : ٣/ ١٨٤، الدر المنثور: ٧/ ٣١٧.
- ١٢٥- جامع البيان عن تاويل اي القرآن- للطبري: ٢٣/ ١٠٣، معاني القرآن الكريم، النحاس: ٢٥٤/٦.
- ١٢٦- الكشف: ٩٧٦، مفاتيح الغيب: ٩/ ٥٥٣، الجامع لاحكام القرآن: ١٥/ ٣٤٧.
- ١٢٧- ينظر- الصوت اللغوي في القرآن: ١٨٧.
- ١٢٨- المصدر نفسه: ١٨٧.
- ١٢٩- سورة يوسف: ٨٣.

١٣٠- كتاب العين : حرف الألف، اللسان : مادة (ازز) القاموس المحيط، باب الزاي، فصل الهمزة.

١٣١- جامع البيان عن تأويل أي القرآن : ١٢٥/١٦، الكشف: ٦٤٧/١، مفاتيح الغيب: ٥٦٥/٧، تفسير ابن عربي: ١٥/٢، الجامع لأحكام القرآن: ١٠/١١.

١٣٢- سورة مريم: ٢٥.

١٣٣- للتوسع- راجع - الكشف : ١٠١/٣، تفسير القرآن العظيم- ابن كثير : ١٦٠/٣.

*- للتوسع راجع- الالفاظ نادرة الاستعمال : ٥٩ وما بعدها.

قائمة المصادر والمراجع

١- القرآن الكريم.

٢- الاسلوبية الصوتية في النظرية والتطبيق.

٣- الاصوات اللغوية: ابراهيم انيس، مطبعة الانجلو المصرية، ط٤، القاهرة، ١٩٧١م.

٤- الافكار والاسلوب، أ.ف. تشتشتين - ترجمة حياة شرارة- دار الشؤون الثقافية العامة (د.ت).

٥- البرهان في علوم القرآن: بدر الدين محمد بن عبدالله الزركشي(ت٧٩٤هـ) تحقيق: محمد ابو الفضل ابراهيم دار احياء الكتب العربية، القاهرة، ١٩٥٧م.

٦- البلاغة والمعنى في النص القرآني (تفسير ابي السعود النموذج) د. حامد عبدالهادي حسين، مطبعة ديوان الوقف السني ١٤٢٨هـ ٢٠٠٧م.

٧- البيان والتبيين، ابو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ(ت٢٥٥هـ) تحقيق وشرح عبدالسلام هارون مكتبة الخانجي للطباعة والنشر، مطبعة المدني/ ط٥، ١٤٠٥هـ ١٩٨٥م.

٨- التصوير المجازي/انماط ودلالاته في مشاهد القيامة في القرآن د. اياد عبد الومان الحمداني، سلسلة رسائل جامعية نادر الشؤون الثقافية، بغداد، ط١، ٢٠٠٤م.

- ٩- التعبير البياني (رؤية بلاغية نقدية) د. شفيع السيد دار الفكر العربي شركة دار الصفا للطباعة، القاهرة، ط٢، مزايدة ومنفتحة، ١٤٠٢هـ، ١٩٨٢م.
- ١٠- التعبير القرآني، د. فاضل صالح السامرائي، دارعمار، الاردن ط٥، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
- ١١- التعبير البياني للقرآن الكريم، د. عائشة عبدالرحمن، دار المعارف، مصر، ١٩٦٢م.
- ١٢- اثر اللسانيات في النقد العربي الحديث، توفيق الزبيدي، الدار العربية للكتاب، ١٩٩٤م.
- ١٣- الجامع لاحكام القرآن، محمد بن احمد بن احمد بن اب بكر بن فرج القرطبي (ت ٦٧١هـ) دار الشعب، القاهرة، ط٢، ١٣٧٤هـ.
- ١٤- الجرس والايقاع في القرآن الكريم، د. كاصد ياسر الزبيدي، مجلة اداب الرافدين، جامعة الموصل، ط٢، لسنة ١٩٧٨م.
- ١٥- الدر المنثور في التفسير الماثور، جلال الدين السيوطي (ت ٩١١هـ)، دار الفكر، بيروت، ١٩٩٣م.
- ١٦- الصوت اللغوي في القرآن الكريم، د. محمد حسين علي الصغير، دار المؤرخ العربي، بيروت، لبنان، ط١، ١٤٢٠هـ - ٢٠٠٠م.
- ١٧- القاموس المحيط، للشيخ مجد الدين بن يعقوب الفيروز ابادي، دار الفكر، بيروت ١٤٠٣هـ ١٩٨٣م.
- ١٨- الكاشف عن حقائق التنزيل وعيون الاقاويل في وجوده التأويل، اب القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري (ت ٥٣٨هـ) شرح وضبطه وراجعته يوسف حمادي، مكتبة مصر دار مصر للطباعة، د.ت.
- ١٩- المثل السائر في ادب الكاتب والشاعر، لابن الاثير، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، مطبعة مصطفى البابي الحلبي واولاده، ١٣٥٨هـ ١٩٣٩م.
- ٢٠- المفردات في غريب القرآن، الراغب الاصبهاني (ت ٥٠٢هـ) تحقيق: محمد سيد كيلاي، مطبعة مصطفى البابي، القاهرة، ١٩٦١م.

- ٢١- النقد الجمالي واثره في النقد العربي.
- ٢٢- انوار التنزيل وسرار التاويل، القاضي ناصر الدين ابو سعيد عبدالله بن عمر بن محمد الشيرازي البضاوي (ت ٧٩١هـ) دار الكتب العلمية بيروت ط ١، ١٤٠٨هـ، ١٩٨٨م.
- ٢٣- احوال يوم القيامة، محمد متولي الشعراوي، مديرية دار الكتب، مطبعة جامعة الموصل، ١٩٨٨.
- ٢٤- تاويل مشكل القرآن لابن قتيبة، تحقيق: سيد احمد صقر، ط ٢، دار التراث، ١٩٧٣م.
- ٢٥- تحرير التحرير في صناعة الشعر والنثر وبيان اعجاز القرآن، ابن ابي الاصبع المصري، تحقيق حنفي محمد شرف، القاهرة، ١٣٦٣هـ، ١٩٦٣م.
- ٢٦- تفسير ابن عربي محي الدين علي بن محمد بن احمد بن عبدالله الطائي الحاتمي المعروف بابن عربي (ت ٦٣٨هـ) اعداد سمير مصطفى، دار احياء التراث العربي، بيروت- لبنان، ط ١، ١١٤٢هـ ٢٠٠١م.
- ٢٧- تفسير القرآن للصغاني (ت ٢١١هـ) مكتبة الراشد، الرياض، ط ١، ١٤٠٩هـ.
- ٢٨- جامع البيان عن تأويل اي القرآن، محمد بن جرير بن يزيد بن خالد الطبري (ت ٣١٠هـ)، دار الفكر، بيروت، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م.
- ٢٩- جرس الالفاظ ودلالاتها في البحث البلاغي والنقدي عند العرب، د. ماهر مهدي هلال، دار الرشيد للنشر، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٨٠م.
- ٣٠- دراسة ادبية لنصوص من القرآن، محمد مبارك، دار الفكر، بيروت، ١٣٨٣هـ ١٩٦٤م.
- ٣١- الصوت اللغوي في القرآن الكريم، د. محمد حسين علي الصغير، دار المؤرخ العربي، بيروت، لبنان، ط ١، ١٤٢٠هـ ٢٠٠٠م.
- ٣٢- علم الاصوات العام، بسام بركة، مركز الانماء القومي بيروت لبنان (د.ت).
- ٣٣- علم البيان، د. عبدالعزيز عتيق، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت- لبنان، ١٤٠٥هـ ١٩٨٥م.

- ٣٤- علم اللغة، د. علي عبدالواحد الوافي، ط ٥، القاهرة، ١٩٦٢م.
- ٣٥- في ظلال القرآن، سيد قطب، دار احياء التراث العربي، ط ٧، بيروت، لبنان ١٩٧١م.
- ٣٦- كتاب الحيوان، ابو عثمان بن بحر الجاحظ (ت ٢٦٦هـ) تحقيق : عبد السلام محمد هارون، دار الكتاب العربية، بيروت، ط ٣، ١٣٨٨هـ- ١٩٦٩ م.
- ٣٧- كتاب الصناعتين، ابو الهلال الحسن بن عبد الله بن سهل العسكري (ت ٣٩٥هـ) تحقيق : علي البجاوي ومحمد ابو الفضل ابراهيم، دار الكتاب الحديث، دار الفكر العربي، الكويت، ط ٢، ١٩٧١م .
- ٣٨- كتاب العين : الخليل بن احمد الفراهيدي (ت ١٧٥هـ)، تحقيق : د.مهدي المخزومي وابراهيم السامرائي، دار الرشيد، بغداد، ١٩٨٠م.
- ٣٩- لسان العرب، لابن منظور، معجم لغوي علمي (طبعة جديدة محققة)، ط ١، دار صادر، بيروت، ٢٠٠٠ م .
- ٤٠- مجمع البحرين، فخر الدين بن محمد علي بن احمد النجفي (ت ١٠٨٥هـ) تحقيق : احمد الحسني، مطبعة الاداب، النجف الاشرف، ١٩٦١م.
- ٤١- مجمع البيان في تفسير القرآن، الفضل ابن الحسن ابو علي الطبرسي (ت ٥٤٨هـ) مطبعة العرفان، صيدا، ١٣٣٣ هـ .
- ٤٢- مشاهد القيامة في القرآن، سيد قطب، دار الكتاب الاسلامي، قم-ايران، (د.ت.).
- ٤٣- معاني القرآن، ابو زكريا بن زياد الكوفي (ت ٢٠٧هـ)، تحقيق : احمد يوسف نجاتي ومحمد علي النجار، مطبعة دار الكتب المصرية، ط ١، القاهرة، ١٩٥٥ هـ .
- ٤٤- معاني القرآن، ابو جعفر النحاس (ت ٣٣٨هـ) جامعة ام القرى، مكة المكرمة، ط ٩، ١١٤٠ هـ .
- ٤٥- مجمع الفاظ ادرة الاستعمال في لغتنا المعاصرة (دراسة لغوية تفسيرية) تاليف، د.نشأت صلاح الدين حسن، د.حامد عبد الهادي حسين، مطبعة ديوان الوقف السني، ط ١، ١٤٢٧هـ-٢٠٠٦م.

- ٤٦ - معجم المصطلحات العربية في اللغة والاداب، مجدي وهبة، كامل المهندس، مكتبة لبنان، ط٢، (مزيد ومنقحة) بيروت، ١٩٨٤م.
- ٤٧ - مناهل العرفان في اعجاز القرآن، محمد عبد العظيم الزرقاني، دار الفكر، بيروت-لبنان، (د.ت).
- ٤٨ - يوم الدين والحساب، شكري محمد عياد، دار الوحدة، بيروت، ط١، ١٩٨٠م.

الاطاريح والرسائل الجامعية

- ٤٩ - الكناية في القرآن الكريم (اطروحة دكتوراه) : احمد فتحي رمضان، كلية الاداب، جامعة الموصل، ١٤١٥هـ، ١٩٩٥م.
- ٥٠ - الايقاع انماطه ودلالاته في لغة القرآن العظيم (رسالة ماجستير)، كلية الاداب، جامعة البصرة، ١٤١٦هـ-١٩٩٥م.